

Xblitz®

PRODUCT INTRODUCTION

Xblitz X600

Instrukcja obsługi w jęz. polskim - **PL**

User's manual in English lanugage - **EN**

Uživatelská příručka v češtině - **CZ**

Bedienungsanleitung auf Deutsch - **DE**





Xblitz®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Xblitz X600

Instrukcja obsługi w języku polskim - PL



DROGI KLIENCIE!

Dziękujemy za zakup samochodowego zestawu głośnomówiącego Bluetooth Xblitz X600. Mamy nadzieję, że będzie Ci dobrze służył podczas codziennych podróży. Niniejsza instrukcja pomoże Ci rozpocząć pracę z urządzeniem i cieszyć się z jego wszystkich funkcji.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



Zestaw głośnomówiący
Xblitz X600

Ładowarka samochodowa



Kabel USB



01. FUNKCJE GŁOŚNIKA

- odbieranie, kończenie, odrzucanie połączeń
- świetna jakość dźwięku z redukcją szumów przy użyciu wysokiej jakości mikrofonu
- wybieranie ostatniego numeru
- połączenie z dwoma telefonami jednocześnie
- odczytywanie numeru telefonu przy połączeniu przychodzącym
- komendy głosowe (tylko w języku angielskim) do wygodnej obsługi połączeń telefonicznych podczas jazdy (powiedz „yes”, aby odebrać połączenie, lub „no”, aby odrzucić połączenie)
- asystent głosowy ułatwiający proces parowania i informujący o statusie połączenia
- odtwarzanie muzyki i wskazań nawigacji GPS z połączonego telefonu
- automatyczne włączanie/wyłączanie
- aktywacja Siri w telefonach iPhone i komend głosowych w telefonach z systemem Android

PL

02. PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

A. MONTAŻ GŁOŚNIKA W SAMOCHODZIE

Przymocuj głośnik do osłony przeciwsłonecznej po stronie kierowcy.



B. ŁADOWANIE ZESTAWU BLUETOOTH

1. Ładowanie w samochodzie – przy pomocy znajdującego się w zestawie kabla USB podłącz zestaw do ładowarki samochodowej, a następnie umieść ładowarkę w gnieździe zapalniczki samochodowej.



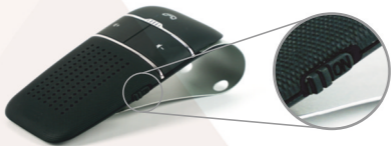
2. Ładowanie z komputera PC - przy pomocy znajdującego się w zestawie kabla USB podłącz głośnik do jednego z portów USB w Twoim komputerze PC.



PL

03. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

Aby włączyć/wyłączyć głośnik przesunij włącznik znajdujący się na jego bocznej ścianie do pozycji ON/OFF.



A. WYBÓR JĘZYKA

1. Przesuń włącznik do pozycji ON, aby włączyć głośnik i przejdź do trybu parowania z innym urządzeniem Bluetooth.
2. Aby zmienić język, wciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk poleceń głosowych oraz przycisk zmniejszania poziomu głośności. Po udanej zmianie języka usłyszysz krótkie powiadomienie dźwiękowe. Kolejność przełączanych języków: polski, angielski, niemiecki.



Uwaga: przełączanie języków jest możliwe tylko w trybie parowania. Po dokonaniu zmiany języka zaczekaj 5 sekund, aby głośnik zapisał dokonaną zmianę, a następnie wyłącz urządzenie. Po ponownym włączeniu głośnik będzie działał w wybranym języku.

04. PAROWANIE Z URZĄDZENIEM MOBILNYM

Po pierwszym uruchomieniu głośnika, asystent głosowy przeprowadzi Cię przez proces parowania z telefonem wyposażonym w łączność Bluetooth.

1. Włącz głośnik.

2. Przycisk odbierania / kończenia połączeń zacznie migać na przemian czerwonym i niebieskim światłem. Należy aktywować łączność Bluetooth w telefonie, który chcesz sparować z głośnikiem. W przypadku konieczności wprowadzenia hasła wpisz „0000”.



PL

Uwaga: po udanym sparowaniu głośnika z telefonem, będą one automatycznie się ze sobą łączyć za każdym razem, gdy głośnik zostanie włączony, pod warunkiem, że łączność Bluetooth w telefonie będzie włączona.

05. PAROWANIE ZESTAWU Z INNYM TELEFONEM

1. Włącz głośnik.

2. Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności przez 5 sekund, aby usunąć połączenie głośnika z poprzednio sparowanym telefonem i zaczekaj na rozpoczęcie procesu parowania z drugim telefonem.

3. Aktywuj łączność Bluetooth w drugim telefonie i z listy dostępnych urządzeń wybierz Twój zestaw. W przypadku prośby o podanie hasła wpisz „0000”

4. Następnie w pierwszym telefonie, z listy zapisanych urządzeń wybierz Twój zestaw, aby ponownie połączyć go z głośnikiem.

06. OPIS PRODUKTU







Zaczep



Port ładowania USB



07. JAK UŻYWAĆ XBLITZ X600

	Wykonaj połączenie	Zainicjuj połączenie na telefonie. Rozmowa zostanie automatycznie przekierowana na głośnik.
	Odbierz połączenie	Wciśnij przycisk odbierania / kończenia połączeń i powiedz „TAK”.
	Zakończ połączenie	Wciśnij przycisk odbierania / kończenia połączeń
	Odrzuć połączenie	Wciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania / kończenia połączeń przez 2,5 sekundy lub powiedz „NIE”.
	Aktywuj komendy głosowe	Wciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania / kończenia połączeń (funkcja zależna od telefonu).
	Wybierz ostatni numer	Wciśnij dwukrotnie przycisk odbierania / kończenia połączeń
 	Zwiększ / zmniejsz głośność	Wciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania/zmniejszania głośności
	Rozłącz Bluetooth	Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności przez 2,5 sekundy
	Wyczyść listę sparowanych urządzeń	Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności przez 5 sekund

PL

08. ODBIERANIE / KOŃCZENIE POŁĄCZENIA

1. W przypadku połączenia przychodzącego, asystent głosowy urządzenia przeczyta na głos numer telefonu, który próbuje nawiązać połączenie. Po usłyszeniu numeru telefonu, możesz powiedzieć „YES”, aby odebrać połączenie, albo „NO”, aby je odrzucić.

2. W przypadku połączenia przychodzącego, wciśnij krótko przycisk odbierania/kończenia połączeń, aby odebrać połączenie, wciśnij i przytrzymaj aby odrzucić połączenie, wciśnij krótko ponownie aby zakończyć odebrane połączenie.

3. W trakcie połączenia telefonicznego, wciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania / zmniejszania głośności, aby zwiększyć / zmniejszyć głośność (alert dźwiękowy powiadomi Cię o osiągnięciu maksymalnej/minimalnej głośności).

A. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

W trybie parowania, jeśli w ciągu 180 sekund żaden telefon nie zostanie połączony z głośnikiem, przejdzie on automatycznie w stan uśpienia (włącznik pozostaje w pozycji ON). Dodatkowo, jeśli łączność Bluetooth w telefonie jest wyłączona i nie połączy się on z głośnikiem ponownie przez 180 sekund, głośnik automatycznie przejdzie w stan uśpienia.

B. WYBUDZANIE GŁOŚNIKA ZE STANU UŚPIENIA

Aby wybudzić głośnik ze stanu uśpienia, wystarczy poruszyć jakimś przedmiotem w jego pobliżu, np. zatrzasknąć drzwi auta.

C. ODTWARZANIE MUZYKI LUB WSKAZÓWEK NAWIGACJI GPS

Odtwarzanie muzyki lub odczytywanie wskazówek nawigacji GPS w aplikacji na telefonie zostanie automatycznie przekierowane na głośnik.

09. POZOSTAŁE FUNKCJE

A. ASYSTENT GŁOSOWY

Co słyszysz	Co to znaczy
Włączony, parowanie	Głośnik jest włączony i w trybie parowania. Wykonuj kolejne polecenia, aby sparować i połączyć głośnik z telefonem.
Połączony	Głośnik jest połączony z telefonem
Rozłączony	Sparowany telefon jest wyłączony, poza zasięgiem Bluetooth, lub łączność Bluetooth w telefonie została wyłączona
Ponowne wybieranie ostatniego numeru	Ponowne wybieranie ostatniego numeru
Bateria słaba	Poziom naładowania baterii jest bardzo niski, podłącz urządzenie do ładowarki
Wyłączony	Urządzenie zostanie wyłączone

PL

B. ASYSTENT GŁOSOWY W TELEFONIE

Aby aktywować sterowanie asystentem głosowym telefonu (np. Siri w telefonach iPhone), wciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączeń. Aby poznać pełną listę komend głosowych dla asystenta głosowego w telefonie, sprawdź instrukcję obsługi swojego telefonu.

C. OSTRZEŻENIE O NISKIM POZIOMIE NAŁADOWANIA BATERII

Dioda informacyjna miga trzykrotnie czerwonym światłem co 3 sekundy.

D. WSKAŹNIK ŁADOWANIA

Podczas ładowania baterii urządzenia, dioda informacyjna świeci mocnym czerwonym światłem (wyłączy się po całkowitym naładowaniu baterii). Naładowanie baterii do pełna trwa ok 2-3 godziny.

E. WYCZYŚĆ LISTĘ SPAROWANYCH URZĄDZEŃ Z PAMIĘCI URZĄDZENIA

Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności przez 5 sekund.

10. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Wymiary	60mm x 48mm x 115mm
Waga	89g
Mikrofon	Mikrofon HD
Głośnik	2W
Częstotliwość	180Hz ~ 16KHz
Impedancja	8 ohmów
SNR	> 70 dB
Wersja Bluetooth	4.1
Zasięg	10m
Sparowane urządzenia	Maksymalnie 8 sparowanych urządzeń.
Bateria	Wewnętrzna, litowo-jonowa 600mAh
Czas rozmów	do 20 godzin
Czas oczekiwania	do 700 godzin
Czas ładowania	2-3 godziny
Zasilacz	DC 12V wejście, 5V 500mAh wyjście
Wtyczka ładowarki	microUSB
Dopuszczalna temperatura pracy	0°C - 40°C
Hasło parowania	0000

PL

11. FAQ

1. Z głośnika wydobywają się trzaski.

Bluetooth jest technologią radiową, co oznacza że jest wrażliwa na różnego rodzaju obiekty znajdujące się pomiędzy dwoma połączonymi urządzeniami; urządzenia współpracują ze sobą w odległości nie większej niż 10 metrów, pod warunkiem braku przeszkód pomiędzy urządzeniami (np. ściany).

2. Z głośnika nie wydobywa się żaden dźwięk.

- zwiększ głośność
- upewnij się, że głośnik jest sparowany i połączony z urządzeniem będącym źródłem dźwięku
- upewnij się, że Twój telefon jest połączony z głośnikiem

3. Mam problem z parowania urządzeń.

Mogłeś przypadkiem skasować połączenie z głośnikiem w swoim telefonie; powtórz proces parowania urządzeń.

4. Czy głośnik będzie współpracował z innymi niż telefon urządzeniami Bluetooth?

- głośnik został zaprojektowany do współpracy z telefonami, jednakże może on też współpracować z innymi urządzeniami, które są kompatybilne ze standardem Bluetooth w wersji 2.1 lub wyższej i które wspierają profil słuchawki, profil obsługi bez użycia rąk lub profil dystrybucji dźwięku

5. Nie mogę aktywować funkcji sterowania asystentem głosowym w telefonie (poprzez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku odbierania / kończenia połączeń).

- ta funkcja wymaga aby Twój telefon wspierał komendy głosowe - sprawdź instrukcję obsługi swojego telefonu.

12. WARUNKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA

- przechowuj głośnik wyłączony i odpowiednio zabezpieczony
- jeśli nie używasz głośnika przez dłuższy czas, naładuj go przynajmniej raz na miesiąc aby uniknąć uszkodzenia baterii urządzenia
- unikaj przechowywania w ekstremalnych temperaturach (powyżej 45 i poniżej -10 stopni Celsjusza), gdyż może to prowadzić do skrócenia żywotności baterii urządzenia i wpłynąć negatywnie na jego pracę
- nie wystawiaj głośnika na działanie deszczu ani innych cieczy.

13. KARTA GWARANCYJNA / REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.
Warunki gwarancji można znaleźć na stronie:
<https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza
reklamacyjnego znajdującego się pod adresem:
<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć
na stronie: www.xblitz.pl

PL

*Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez
powiadomienia, przepraszamy za wszelkie niedogodności.*

Producent:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocze 12
31-953 Kraków
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest kara/mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



Xblitz®

USER'S MANUAL

Xblitz X600

User's manual in English language - EN



DEAR CUSTOMER!

Thank you for purchasing our hands-free Bluetooth system Xblitz X600. We hope it will be appropriate during your daily routes.

This user's manual will help you start working with the device and make use of all of its functions.

THE SET CONTAINS



Xblitz X600 Hands-free Bluetooth system

Car charger



USB wire



01. MAIN FEATURES

- answering, ending, rejecting phone calls
- great sound quality supported by noise reduction and high quality microphone
- last number redial
- compatible with two separated device at once
- incoming number read out
- voice commands (only in English) for the phone calls maintenance during driving (say „yes” to pick up the call or „no” to reject the call)
- voice assistant that simplifies pairing process and informs about the call status
- displaying the music and reading out GPS commands from the paired mobile phone
- automatic turn on / off
- Siri activation in iPhone's and voice commands in Android phones

EN

02. CONNECTING THE DEVICE

A. SPEAKERPHONE INSTALLATION

Mount the speakerphone to the sun visor in the car, next to the driver's seat.



B. HANDS-FREE BLUETOOTH SYSTEM CHARGING

1. Charging the car - connect Xblitz X600 to the car charger through the USB wire and place the charger in the car cigarette lighter socket.



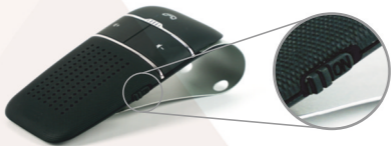
2. Charging from PC - connect the speakerphone through the USB wire to one of the USB slots in your PC.



EN

03. GETTING STARTED

Turn the ON / OFF button located on the lateral wall to turn on / off the device.



A. CHOOSING THE LANGUAGE

1. Press the switch to the ON position to turn the speakerphone on and move to pairing mode.

2. To change the language, press the voice command and lower volume buttons and hold them for five seconds. After successful language change you will hear short voice command. Order of given languages: Polish, English, German.



Warning: language switch is possible only within pairing mode. After changing the language wait for 5 seconds, so the speakerphone may save the setting and therefore turn the device off. After renewed activation the speakerphone will operate in given language.

04. PAIRING WITH MOBILE DEVICE

After first activation of the speakerphone, voice assistant will guide you through the pairing process with any mobile device equipped with Bluetooth connection.

1. Turn the speakerphone on.

2. Answering / ending the call button will start to flash in turns red and blue light. It is recommended to activate Bluetooth connection in your mobile phone. Type down the default password: „0000“, if needed.



EN

Warning: after successful pairing with the mobile phone, both devices will automatically connect with each other any time the speakerphone is on. This will happen only if your mobile phone will have Bluetooth connection turned on.




05. PAIRING WITH ANOTHER MOBILE PHONE

1. Turn the speakerphone on.
2. Press and hold volume+ and volume- buttons at once for 5 seconds to delete the connection with first mobile phone and wait for start of the pairing process with the second mobile phone.
3. Activate Bluetooth connection in the second mobile phone and choose „Xblitz X600“ from the list of available devices. Type the default password: „0000“, if needed.
4. In your first mobile phone choose „Xblitz X600“ from the list of available devices and reconnect it to your speakerphone.

06. PRODUCT DESCRIPTION



07. HOW TO USE XBLITZ X600

	Make a call	Make a call with your mobile phone. The call will be automatically redirected to the speakerphone.
	Answer the call	Press answering / ending call button and say „YES“
	End the call	Press answering / ending call button
	Reject the call	Press and hold answering / ending call button for 2,5 seconds or say „NO“
	Activate voice commands	Press and hold answering / ending call button (function depends on the phone specification)
	Last number redial	Double press answering / ending call button
	Volume + / -	Press and hold volume + / - button
	Disconnect Bluetooth	Press and hold volume + / - buttons at once for 2,5 seconds
	Clear the paired devices list	Press and hold volume + / - buttons at once for 5 seconds

EN

08. ANSWERING / ENDING CALLS

- 1.** In case of an incoming call, the voice assistant will read the incoming phone number out. After hearing the number out you may say „Yes” to answer the call or „No” to reject the call.
- 2.** In case of an incoming call, press shortly answering/ending call button to answer the call or press and hold to reject the call. Press shortly again to end the answered call.
- 3.** During the phone call, press and hold volume + / - button to increase or decrease the volume (sonic signal will inform you about achieving the maximum volume level).

A. AUTOMATIC SHUTDOWN

If there is no mobile phone connected to the speakerphone for 180 seconds in pairing mode, the speakerphone will switch to the standby mode automatically (switch will stay in its „ON” position). Additionally, if Bluetooth connection in your mobile phone is off for another 180 seconds, the speakerphone will also move to its standby mode.

B. BRING THE SPEAKERPHONE OUT OF THE STANDBY MODE

To bring the speakerphone out of the standby mode move any item located near to the device e.g. close the vehicle's doors.

C. MUSIC DISPLAY / NAVIGATION VOICE COMMANDS

Music display or navigation voice commands read out in mobile phone app will be automatically switched to the speakerphone.

09. EXTANT FUNCTIONS

A. VOICE ASSISTANT

Voice command	Meaning
Turned on, pairing	Speakerphone is turned on in pairing mode. Follow the instructions to pair and connect the speakerphone to the mobile phone.
Connected	Speakerphone is connected to the mobile phone
Disconnected	Paired mobile is tuned off, out of Bluetooth reach or Bluetooth connection has been turned off.
Last number redial	Last number redial
Battery level low	Battery level is low, connect the device to the charger.
Turned off	Device has been turned off.

EN

B. MOBILE PHONE VOICE ASSISTANT

To activate the voice steering in your mobile phone (e.g. Siri in iPhones) press and hold answering / ending button. To learn full list of voice commands for your mobile phone voice assistant check the user's manual in your mobile.

C. LOW BATTERY ALERT

Information LED flashes three times with red light every 3 seconds.

D. CHARGING INDICATOR

During charging the battery of your device, information LED lights heavily with red light (it will turn off after full charging). Overall charging time ~2-3 hours.

E. CLEAR THE PAIRED DEVICES LIST OUT

Press and hold volume + / - buttons at once for 5 seconds.

10. TECHNICAL SPECIFICATION

Dimensions	60mm x 48mm x 115mm
Weight	89g
Microphone	Microphone HD
Speaker	2W
Frequency	180Hz ~ 16KHz
Impedance	8 ohmów
SNR	> 70 dB
Bluetooth version	4.1
Range	up to 10m
Paired devices	Max 8 paired devices
Battery	Internal, lithium-ion 600mAh
Talk time	up to 20 hours
Waiting time	up to 700 hours
Charging time	2-3 hours
Power Supply	DC 12V in, 5V 500mAh output
Charger plug	microUSB
Working temperature	0°C - 40°C
Pairing password	0000

EN

11. FAQ

1. There are scratches coming out from the speakerphone.

Bluetooth is a radio technology, which means that it is highly sensitive to different kinds of items located between two connected devices. Those devices cooperate with each other in the range up to 10m provided that there is no obstacles between the devices (e.g. walls).

2. There is no sound coming out from the speakerphone.

- increase the volume
- make sure that the speakerphone is paired and connected to the device which is a sound source
- make sure that your mobile is connected to the speakerphone

3. I have a problem with pairing devices.

You might have deleted the connection with the speakerphone accidentally; repeat the pairing process.

4. Will my speakerphone cooperate with Bluetooth devices other than a mobile phone?

- speakerphone has been designed to cooperate with mobile phones, nevertheless it may also collaborate with other devices compatible with Bluetooth 2.1 standard or higher. Device also need to support earphones profile, hands-free maintenance profile or sound distribution profile.

5. I cannot activate voice steering function in my mobile phone (through press & hold answering / ending button).

- this function requires voice commands support in your mobile phone - check out user's manual of your mobile.

12. STORAGE CONDITIONS

- keep the speakerphone turned off and adequately protected
- if you do not use the speakerphone for some longer period of time, charge it at least once a month to avoid battery damage
- avoid storing in extreme temperatures (below -10°C and above 45°C), as it may lead to shortening battery's lifespan and influence its working negatively.
- do not expose the speakerphone to raining or any other liquids.

13. WARRANTY / CLAIMS

This product is covered by a 24-month warranty. The warranty conditions are available on the website: <https://xblitz.pl/warranty/>

Complaints should be submitted with the complaint form which can be found at <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Contact details and the address of the service can be found on the website: www.xblitz.pl

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience.

EN

Manufacturer:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocze 12
31-953 Cracow
Poland

Made in P.R.C.



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19 / EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.



Xblitz®

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Xblitz X600

Uživatelská příručka v češtině - CZ



VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Děkujeme, že jste si koupil sadu Handsfree Bluetooth Xblitz X600. Doufáme, že vám bude dobře sloužit během každodenních cest. Tato příručka vám pomůže začít práci se zařízením a užívat si všechny jeho funkce.

OBSAH SADY



Sada Handsfree
Xblitz X600

Nabíječka do auta



Kabel USB



01. FUNKCE REPRODUKTOR

- přijímání, ukončení, odmítání hovorů
- skvělá kvalita zvuku s redukcí šumu při použití vysoce kvalitního mikrofonu
- vytáčení posledního čísla
- spojení se dvěma telefony najednou
- čtení telefonního čísla během příchozího spojení
- hlasové příkazy (pouze v angličtině) pro pohodlnější vykonávání telefonních hovorů během jízdy (řekněme "yes" pro vytočení čísla nebo "no", pro odmítnutí hovoru)
- hlasový asistent usnadňující proces párování a informující o stavu spojení
- přehrávání hudby a hlášek GPS navigace z připojeného telefonu
- automatické zapnutí / vypnutí
- aktivace Siri na iPhonech a hlasových příkazů na telefonech s Androidem

CZ

02. PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

A. MONTÁŽNÍ REPRODUKTORU VE VOZIDLE

Přípevněte reproduktor ke sluneční cloně na straně řidiče.



B. NABÍJENÍ BLUETOOTH SADY

1. Nabíjení v autě – pomocí přiloženého k sadě USB kabelu připojte zařízení k nabíječce a následně vložte nabíječku do zásuvky zapalovače.



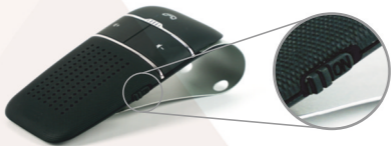
2. Nabíjení z počítače – pomocí přiloženého kabelu USB připojte reproduktor k jednomu z portů USB v počítači.



CZ

03. ZAČÁTEK PRÁCE S ZAŘÍZENÍM

Chcete-li zapnout / vypnout reproduktor, přepněte spínač na boční stěně do polohy ON / OFF.



A. VÝBĚR JAZYKA

1. Přepněte vypínač do polohy ON pro zapnutí reproduktoru a přejděte do režimu párování s jiným zařízením Bluetooth.
2. Chcete-li změnit jazyk, stiskněte a podržte po dobu 5 sekund hlasové příkazové tlačítko a tlačítko pro snížení úrovně hlasitosti. Po úspěšné změně jazyka uslyšíte krátké zvukové upozornění. Pořadí měněných jazyků: polsky, angličky, němčky.



Upozornění: Přepnutí jazyka je možné pouze v režimu párování. Po změně jazyka počkejte 5 sekund, než reproduktor uloží změnu a poté vypněte zařízení. Po opětovném zapnutí bude reproduktor pracovat ve zvoleném jazyce.

04. PÁROVÁNÍ S MOBILNÍM ZARÍZENÍM

Při prvním spuštění reproduktoru vás hlasový asistent provede procesem párování s telefonem s funkcí Bluetooth.

1. Zapněte reproduktor.

2. Tlačítko přijímání/ ukončení bliká střídavě červeně a modře. Aktivujte připojení Bluetooth na telefonu, který chcete spárovat s reproduktorem. Pokud systém požádá o heslo, zadejte "0000".



CZ

Poznámka: Po úspěšném spárování reproduktoru s telefonem, se budou zařízení spojovat automaticky, vždy jakmile bude reproduktor zapnutý, pokud bude v telefonu zapnuto připojení Bluetooth.





05. PÁROVÁNÍ SESTAVU S JINÝM TELEFONEM

1. Zapněte reproduktor.
2. Stiskněte současně tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti po dobu 5 vteřin, abyste odstranili spojení reproduktoru s dříve spárovaným telefonem a počkejte, až začne proces párování s druhým telefonem.
3. Aktivujte funkci Bluetooth na druhém telefonu a ze seznamu dostupných zařízení vyberte Své zařízení. Pokud systém požádá o heslo zadejte "0000".
4. Následně v prvním telefonu ze seznamu uložených zařízení vyberte své zařízení pro opětovné připojení k reproduktoru.

06. POPIS PRODUKTU



07. JAK POUŽÍVAT XBLITZ X600

	Volání	Vytočte hovor na telefonu. Hovor bude automaticky přeměrován na reproduktor.
	Přijímání hovoru	Stiskněte tlačítko přijímání / ukončení a řekněte "ANO"
	Ukončení hovoru	Stiskněte tlačítko přijetí / ukončení hovoru
	Odmítnut hovor	Stiskněte a přidržte tlačítko přijímání / ukončení hovoru na 2,5 vteřiny nebo řekněte "NE"
	Aktivujte hlasové příkazy v telefonu	Stiskněte a přidržte tlačítko přijetí / ukončení hovoru (funkce závislá na telefonu)
	Vytáčení posledního čísla	Stiskněte dvakrát tlačítko přijetí / ukončení hovoru
 	Zvýšení / snížení hlasitosti	Stiskněte a přidržte tlačítko pro zvýšení / snížení hlasitosti
	Odpojení Bluetooth	Stiskněte a přidržte stisknuté současně tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti po dobu 2,5 vteřiny
	Vymazání seznamu spárovaných zařízení z paměti reproduktoru	Stiskněte a přidržte současně tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti po dobu 5 vteřin

CZ

08. PŘIJÍMÁNÍ / UKONČENÍ HOVORU

1. V případě příchozího hovoru hlasový asistent přečte telefonní číslo, které chce navázat spojení. Po vyslechnutí telefonního čísla můžete říct "YES", chcete-li přijmout hovor nebo "NO", chcete-li jej odmítnout.

2. Při příchozím hovoru krátkým stisknutím tlačítka přijetí / ukončení přijmete hovor, stisknutím a přidržení hovor odmítnete, krátkým stisknutím tlačítka ukončíte přijatý hovor.

3. Během telefonního hovoru stiskněte a podržte tlačítko pro zvýšení / snížení hlasitosti pro zvýšení / snížení hlasitosti (zvukový signál vás upozorní o dosažení maximální / minimální hlasitosti).

A. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

V režimu párování, není-li k reproduktoru připojen žádný telefon do 180 vteřin, vstoupí reproduktor automaticky do režimu spánku (spínač zůstává v poloze ON). Kromě toho je-li funkce Bluetooth v telefonu vypnuta a znovu se nepřipojí k reproduktoru během 180 vteřin, reproduktor se automaticky přepne do režimu spánku.

B. VZBUZENÍ REPRODUKTORU Z REŽIMU SPÁNKU

Aby se reproduktor vzbudil z režimu spánku, stačí pohnout předmětem poblíž reproduktoru, např. zavřít dveře automobilu.

C. PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY NEBO HLÁŠEK GPS NAVIGACE

Přehrávání hudby nebo čtení hlášek GPS navigace z aplikace v telefonu bude automaticky přesměrováno na reproduktor.

09. OSTATNÍ FUNKCE

A. HLASOVÝ ASISTENT

Co slyšíte	Co to znamená
Turned on, pairing	Reproduktor je zapnutý a v režimu párování. Postupujte podle následujících pokynů pro spárování a připojení reproduktoru s telefonem
Connected	Reproduktor je připojen k telefonu
Dis-connected	Spárovaný telefon je vypnutý, mimo dosah Bluetooth nebo byla v telefonu vypnuta funkce Bluetooth
Last number redial	Opakované vytáčení posledního telefonního čísla
Battery level low	Úroveň baterie je velmi nízká, připojte zařízení k nabíječce
Turned off	Zařízení bude vypnuto

CZ

B. HLASOVÝ ASISTENT V TELEFONU

Chcete-li aktivovat ovládání pomocí hlasového asistenta telefonu (např. Siri na iPhone), stiskněte a přidržte tlačítko přijímání/ ukončení hovorů. Úplný seznam hlasových příkazů pro hlasový asistent v telefonu naleznete v uživatelské příručce telefonu.

C. UPOZORNĚNÍ O NÍZKÉ ÚROVNI NABITÍ BATERIE

Informační kontrolka bliká červeně třikrát každé 3 vteřiny.

D. INDIKÁTOR NABÍJENÍ

Během nabíjení baterie zařízení se rozsvítí informační dioda silným červeným světlem (po úplném nabití baterie se vypne). Nabíjení baterie trvá přibližně 2-3 hodiny.

E. VYMAZÁNÍ SEZNAMU SPÁŘOVANÝCH ZAŘÍZENÍ Z PAMĚTI ZAŘÍZENÍ

Stiskněte a přidržte současně tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti po dobu 5 vteřin.

10. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Rozměry	60x48x115 mm
Hmotnost	89 g
Mikrofon	HD mikrofon
Reproduktor	2 W
Frekvence	180 Hz ~ 16KHz
Impedance	8Ω
SNR	≥70 dB
Verze Bluetooth	4.1
Dosah	10 m
Spárovaná zařízení	Až 8 spárovaných zařízení.
Baterie	Vnitřní lithium-iontová baterie 600mAh
Čas hovoru	Až 20 hodin
Čas očekávání	Až 700 hodin
Čas nabíjení	2-3 hodiny
Napájení	Vstup DC 12 V, výstup 5 V 500mAh
Zástrčka nabíječky	Mikro USB
Přípustná provozní teplota	Nabíjení: od 0 do 40 stupňů Celsia Bez nabíjení: od -10 do 60 stupňů Celsia
Heslo párování	0000

CZ

11. NEJČASTĚJŠÍ DOTAZY

1. Z reproduktoru se ozývá praskání.

Bluetooth je rádiová technologie, což znamená, že je citlivá na různé typy objektů umístěných mezi dvěma připojenými zařízeními; zařízení spolupracují ve vzdálenosti nejvýše 10 metrů, pokud mezi zařízeními nejsou žádné překážky (např. stěny).

2. Z reproduktoru nevychází žádný zvuk.

- zvyšte hlasitost
- ujistěte se, že je reproduktor spárován a připojen k zařízení, které je zdrojem zvuku
- ujistěte se, že je telefon připojen k reproduktoru

3. Mám problém s párováním zařízení.

Mohli jste omylem smazat spojení s reproduktorem v telefonu; opakujte proces párování zařízení.

4. Bude reproduktor pracovat s jinými zařízeními Bluetooth než s telefonem?

- reproduktor byl navržen tak, aby fungoval s telefony, ale může pracovat i s jinými zařízeními, které jsou kompatibilní s Bluetooth verze 1.1 nebo novější a které podporují profil sluchátka, profil hands-free nebo profil distribuce zvuku.

5. Nemohu aktivovat funkci hlasového ovládání v telefonu (stisknutím a přidržením tlačítka pro přijímání / ukončení hovorů).

- tato funkce vyžaduje, aby váš telefon podporoval hlasové příkazy - zkontrolujte uživatelskou příručku telefonu.

12. PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVÁNÍ

- ukládejte reproduktor vypnutý a řádně chráněný
- pokud reproduktor delší dobu nepoužíváte, dobijte ho alespoň jednou za měsíc, aby nedošlo k poškození baterie zařízení,
- vyhýbejte se přechovávání v extrémních teplotách (nad 45 a pod -10 ° C), jelikož mohou zkrátit životnost baterie zařízení a negativně ovlivnit jeho provoz nevystavujte reproduktor působení deště ani jiných kapalin

13. ZÁRUČNÍ KARTA / REKLAMACE

Na výrobek se vztahuje 24 měsíční záruka výrobce.
Podmínky záruky naleznete na straně:
<https://xblitz.pl/warranty/>

Reklamacie by měly být zaslány pomocí reklamačního
formuláře umístěného na adresu:
reklamacje@kgktrade.pl

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu webové
stránky naleznete na straně: www.xblitz.pl

*Specifikace a obsah soupravy se mohou bez upozornění
změnit, omlouváme se za případné nepříjemnosti.*

CZ

Výrobce:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocze 12
31-953 Krakov
Polsko

Vyrobena v P.R.C.



Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19/EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.



Xblitz®

BEDIENUNGSANLEITUNG AUF DEUTSCH

Xblitz X600

Bedienungsanleitung auf Deutsch - DE



SEHR GEEHRTER KUNDE!

Vielen Dank für den Kauf unseres Bluetooth-Freisprechsystems XBlitz X600. Wir hoffen, dass es während deines Spiels verwendbar ist tägliche Routen. Dieses Benutzerhandbuch hilft Ihnen bei der Arbeit mit dem Gerät und benutze alle seine Funktionen.

DAS SET ENTHÄLT



Xblitz X600 Freisprechen
Bluetooth-System

Auto-Ladegerät



USB-Kabel



01. HAUPTMERKMALE

- Beantworten, Beenden, Zurückweisen von Anrufen
- großartige Klangqualität unterstützt durch Rauschunterdrückung und hochwertiges Mikrofon
- letzte Wahlwiederholung
- kompatibel mit zwei getrennten Geräten auf einmal
- eingehende Nummer ausgelesen
- Sprachbefehle für die Telefonanrufe Wartung (nur in Englisch) während der Fahrt (sagen Sie "yes", um den Anruf anzunehmen oder "no" den Anruf abweisen)
- Sprachassistent, der den Kopplungsprozess vereinfacht und informiert über den Anrufstatus
- Anzeigen der Musik und Auslesen der GPS-Befehle von das gekoppelte Mobiltelefon
- automatisches Ein- / Ausschalten
- Siri Aktivierung in iPhone und Sprachbefehle in Android Telefone

DE

02. ANSCHLUSS DES GERÄTS

A. SPEAKERPHONE INSTALLATION

Mout die Freisprecheinrichtung an der Sonnenblende im Auto, als nächstes auf den Fahrersitz.



B. FREISPRECHENDES BLUETOOTH-SYSTEM

1. Fahrzeug aufladen - Xblitz X600 am Autoladegerät anschließen durch das USB-Kabel und legen Sie das Ladegerät in die Auto-Zigarette Feuerzeug Steckdose.



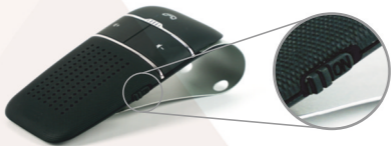
2. Aufladen vom PC - schließen Sie den Lautsprecher an das USB-Kabel an einen der USB-Steckplätze in Ihrem PC.



03. ERSTE SCHRITTE

Drehen Sie den ON / OFF-Knopf an der Seitenwand um das Gerät ein- / auszuschalten.

DE



A. WÄHLEN DER SPRACHE

1. Drücken Sie den Schalter in die Position ON, um die Freisprecheinrichtung einzuschalten an und gehen Sie in den Pairing-Modus.
2. Um die Sprache zu ändern, halten Sie 5 Sekunden lang gedrückt Sprachbefehlstaste und Level-Down-Taste Volumen. Nach erfolgreichem Sprachwechsel Sie werden einen kurzen Sprachbefehl hören. Reihenfolge der angegebenen Sprachen: Polnisch, Englisch, Deutsch.



Achtung: Sprachumschaltung ist nur im Pairing-Modus möglich. Nach dem Ändern der Sprache warten Sie 5 Sekunden, Daher kann die Freisprecheinrichtung die Einstellung speichern Schalten Sie das Gerät aus. Nach erneuter Aktivierung der Freisprecheinrichtung wird in der gegebenen Sprache funktionieren.

04. PAAREN MIT MOBIL GERÄT

Nach der ersten Aktivierung der Freisprecheinrichtung, Sprachassistent führt Sie mit jedem Handy durch den Pairing-Prozess
Gerät mit Bluetooth-Verbindung ausgestattet.

1. Schalten Sie die Freisprecheinrichtung ein.

2. Das Annehmen / Beenden der Ruftaste beginnt zu blinken abwechselnd rotes und blaues Licht. Es wird empfohlen um die Bluetooth-Verbindung in Ihrem Mobiltelefon zu aktivieren. Geben Sie das Standardpasswort ein: "0000", falls erforderlich.



DE

Achtung: Nach erfolgreicher Kopplung mit dem Mobiltelefon, beides Geräte verbinden sich automatisch immer miteinander. Die Freisprecheinrichtung ist eingeschaltet. Dies wird nur passieren, wenn Sie Mobiltelefon möchte die Bluetooth-Verbindung aktiviert haben.





05. PAAREN MIT ANDEREN MOBILTELEFON

1. Schalten Sie die Freisprecheinrichtung ein.
2. Halten Sie die Lautstärketasten + und Lautstärke gleichzeitig gedrückt für 5 Sekunden, um die Verbindung mit dem ersten Mobiltelefon zu löschen und warte auf den Beginn des Pairing-Prozesses mit dem zweiten Mobiltelefon.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung im zweiten Mobiltelefon und wählen Sie "Xblitz X600" aus der Liste der verfügbaren Geräte. Geben Sie das Standardpasswort ein: "0000", falls erforderlich.
4. Wählen Sie in Ihrem ersten Mobiltelefon "Xblitz X600" von der Liste der verfügbaren Geräte und verbinden Sie es erneut mit Ihrer Freisprecheinrichtung.

06. PRODUKTBESCHREIBUNG



07. BENUTZUNG XBLITZ X600

	Machen ein Anruf	Machen Sie einen Anruf mit Ihrem Mobiltelefon. Der Anruf wird automatisch erfolgen auf die Freisprecheinrichtung umgeleitet.
	Antworten der Anruf	Drücken Sie Anruf beantworten / beenden Knopf und sag "JA"
	Ende der Anruf	Drücken Sie Beantworten / Beenden Anrufknopf
	Ablehnen der Anruf	Drücken und halten Sie die Antwort / Rufknopf für 2,5 Sekunden beenden oder sag "NEIN"
	Aktivieren Sie Stimme Befehle	Drücken und halten Sie die Antwort / Anruf beenden - Taste (Funktion hängt von der Telefonspezifikation ab)
	Letzte Nummer Wahlwiederholung	Doppel-Presse beantworten / Anruf beenden Schaltfläche
 	Volumen + / -	drücken und halten Lautstärke + / - Taste
	Trennen Bluetooth	Drücken und halten Sie die Lautstärke + / - Tasten gleichzeitig für 2,5 Sekunden
	Löschen Sie die gepaart Geräteliste	Drücken und halten Sie die Lautstärke + / - Tasten gleichzeitig für 5 Sekunden

DE

08. ANSWERING / ENDE ANRUF

1. Im Falle eines eingehenden Anrufs liest der Sprachassistent die eingehende Telefonnummer aus. Nachdem ich die Nummer gehört habe Sie können "YES" sagen, um den Anruf anzunehmen, oder "NO", um den Anruf abzulehnen.
2. Bei einem eingehenden Anruf drücken Sie kurz auf Beantworten / Beenden Ruftaste, um den Anruf anzunehmen, oder drücken und halten, um den Anruf abzuweisen. Drücken Sie kurz erneut, um den beantworteten Anruf zu beenden.
3. Halten Sie während des Telefonats die Lautstärketaste + / - gedrückt um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern (das akustische Signal informiert Sie über das Erreichen der maximalen Lautstärke).

A. AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Wenn kein Mobiltelefon an die Freisprecheinrichtung angeschlossen ist 180 Sekunden im Pairing-Modus schaltet die Freisprecheinrichtung um in den Standby - Modus automatisch (Schalter bleibt in seiner "ON" -Position). Zusätzlich, wenn Bluetooth Verbindung in Ihrem Mobiltelefon ist für weitere 180 Sekunden ausgeschaltet, die Freisprecheinrichtung wechselt ebenfalls in den Standby-Modus.

B. DAS LAUTSPRECHER HERUNTERNEHMEN DES STANDBY-MODUS

Um die Freisprecheinrichtung aus dem Standby-Modus zu versetzen, bewegen Sie sich irgendein Gegenstand, der sich in der Nähe der Vorrichtung befindet, z. schließe das Fahrzeug Türen.

C. MUSIKANZEIGE / NAVIGATIONSTIMME BEFEHLE

Musik-Display oder Navigations-Sprachbefehle werden ausgelesen Die Handy-App wird automatisch umgeschaltet an die Freisprecheinrichtung.

09. ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

A. STIMMASSISTENT

Stimme Befehl	Bedeutung
Eingeschaltet, Paarung	Lautsprecher ist beim Pairing eingeschaltet Modus. Folge den Anweisungen um die Freisprecheinrichtung zu koppeln und anzuschließen zum Handy.
In Verbindung gebracht	Lautsprecher ist angeschlossen zum Handy
Getrennt	Paired Mobile ist ausgeschaltet, aus Bluetooth Reichweite oder Bluetooth-Verbindung wurde ausgeschaltet.
Letzte Nummer Wahlwiederholung	Letzte Nummer Wahlwiederholung
Batterie Niveau niedrig	Batteriestand ist niedrig, verbinden das Gerät an das Ladegerät.
Ausgeschaltet	Gerät wurde ausgeschaltet.

DE

B. MOBILTELEFON-VOICE-ASSISTENT

Um das Sprachsteuern in Ihrem Mobiltelefon zu aktivieren (z. B. Siri in iPhones) drücken und halten Sie die Beantwortung / Beenden-Taste. Um die vollständige Liste der Sprachbefehle für Ihr Mobiltelefon zu erfahren Sprachassistent überprüfen Sie die Bedienungsanleitung in Ihrem Handy.

C. NIEDRIGER AKKUALARM

Informations-LED blinkt dreimal mit rotem Licht alle 3 Sekunden.

D. AUFLADUNGSANZEIGE

Während des Ladevorgangs der Batterie Ihres Geräts, Informations-LED leuchtet stark mit rotem Licht (es wird nach dem vollständigen Laden ausgeschaltet). Gesamtladezeit ~ 2-3 Stunden.

E. LÖSCHEN SIE DIE PAIRED DEVICES LIST

Halten Sie die Lautstärketasten + / - gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.

10. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Maße	60mm x 48mm x 115mm
Gewicht	89g
Mikrofon	Mikrofon HD
Redner	2W
Frequenz	180Hz ~ 16KHz
Impedanz	8 ohm
SNR	> 70 dB
Bluetooth-Version	4.1
Angebot	bis zu 10m
Gekoppelte Geräte	Max. 8 gekoppelte Geräte
Batterie	Intern, Lithium-Ionen 600mAh
Sprechzeit	bis zu 20 Stunden
Wartezeit	bis zu 700 Stunden
Ladezeit	2-3 Stunden
Energieversorgung	DC 12V ein, 5V 500mAh Ausgang
Ladestecker	microUSB
Arbeitstemperatur	0°C - 40°C
Pairing-Passwort	0000

DE

11. FAQ

1. Es gibt Kratzer, die von der Freisprecheinrichtung kommen.

Bluetooth ist eine Funktechnologie, was bedeutet, dass es hoch ist empfindlich für verschiedene Arten von Gegenständen zwischen zwei verbundene Geräte. Diese Geräte arbeiten zusammen im Bereich von bis zu 10 m, sofern keine Hindernisse vorhanden sind zwischen den Geräten (z. B. Wände).

2. Es gibt keinen Ton aus der Freisprecheinrichtung.

- die Lautstärke erhöhen
- Vergewissern Sie sich, dass die Freisprecheinrichtung gekoppelt und verbunden ist zu dem Gerät, das eine Schallquelle ist
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobiltelefon mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist

3. Ich habe ein Problem mit der Paarung von Geräten.

Möglicherweise haben Sie die Verbindung mit der Freisprecheinrichtung gelöscht zufällig; Wiederholen Sie den Pairing-Vorgang.

4. Funktioniert meine Freisprecheinrichtung mit Bluetooth-Geräten anderes als ein Mobiltelefon?

Freisprecheinrichtung wurde entwickelt, um mit dem Handy zu kooperieren Telefone, dennoch kann es auch mit anderen zusammenarbeiten Geräte kompatibel mit Bluetooth 2.1 Standard oder höher. Gerät muss auch Kopfhörer Profil, Freisprecheinrichtung unterstützen Wartungsprofil oder Tonverteilungsprofil.

5. Ich kann die Sprachsteuerfunktion in meinem Handy nicht aktivieren Telefon (durch Drücken und Halten der Anrufbeantworter / Beenden-Taste).

- Diese Funktion benötigt Sprachbefehle in Ihrem Handy - schau dir die Bedienungsanleitung deines Handys an.

12. LAGERUNGSBEDINGUNGEN

- Lassen Sie die Freisprecheinrichtung ausgeschaltet und ausreichend geschützt
- wenn Sie die Freisprecheinrichtung längere Zeit nicht benutzen von Zeit, laden Sie es mindestens einmal im Monat auf, um zu vermeiden Batterieschaden
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (unter -10 ° C) und über 45 ° C), da dies zu einer Verkürzung der Batterie führen kann Lebensdauer und beeinflussen es negativ.
- Setzen Sie das Lautsprechertelefon keinem Regen oder anderem aus Flüssigkeiten.

13. GARANTIEANSPRÜCHE

Dieses Produkt ist von einem 24-monatigen Produkt abgedeckt Garantie. Die Garantiebedingungen sind verfügbar auf der Website:

<https://xblitz.pl/gwarancja-de/>

Beschwerden sollten mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, welches finden Sie unter

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktdaten und die Adresse des Dienstes siehe die Website: **www.xblitz.pl**

Spezifikationen und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

Hersteller:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
os. Urocze 12
31-953 Krakau
Polen

Hergestellt in P.R.C.

DE



Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.



Xblitz®



A series of 15 horizontal dotted lines for handwriting practice, set against a background of large, overlapping light-colored geometric shapes.

